



CERTIFICAT DE CAPTURE DES PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER FRANCAIS (PTOM)
French PTOM CATCH CERTIFICATE
(R(C)E) n°1005/2008 du 29 septembre 2008

MINISTÈRE
DE L'ALIMENTATION
ET DE LA PÊCHE

1 Numéro du certificat :
(certificate number)

FRA 2015 CSP 000 147

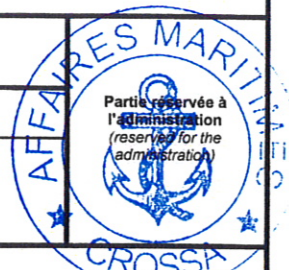
Nom de l'autorité validant le certificat :
(name of the validating authority)

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
58410 ETEL

Adresse:
(address)

Cachet (tampon):
(Seal / stamp)

Contact (tél, fax, e-mail):
(Contact (tel., fax, e-mail))



2 Nom du navire de pêche : (en capitales)
(name of fishing vessel)

FRANCHE TERRE

Capitaine : CANNEVET Jacques

Pavillon :
(code iso alpha 3)

MYT

Port
d'immatriculation :
(nom/locode)
(immatriculation port:
name / locode)

DI DZAUDZI

N° immatriculation :
(registration number)

DI 928 376

Indicatif d'appel :
(IRCS) - (international radio call sign)

FNSN

N° Lloyd's / OMI :
(le cas échéant)
(if issued)

9540156

License(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité :
(préciser le type et le n° identification si existant)
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

SEYCHELLES n°134111 (17/01/2016), KENYA n°
01019 (30/06/2015), MAURICE n° ECV054/2014
(31/12/2015), COMORES n°990 (31/12/2015),
MADAGASCAR n° 00140 (Campagne 2015),
TANZANIE n° 0290 (21/01/2016)

N° Inmarsat, fax, Tél, adresse électronique :
(le cas échéant)
(Inmarsat, telefax, telephone N°, e-mail address) (if issued)

00870773180211

francheterre@francheterre.oceanpost.net

3 Description du/ des produit(s) (description of product(s))

THON TROPICAL CONGELE (FROZEN TROPICAL TUNA)

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorised on board)

Espèce : (species)	Code du produit : (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...) (catch area(s): FAO, ICES, GFCM, ...)	Date(s) de capture (catch dates)	Poids vif estimé (kg) (estimated live weight (kg))	Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))	Poids débarqué vérifié (kg) (estimated weight to be landed (kg))
YFT	03034212	FAO 51	DU 29/01/2015 AU 07/03/2015		3 650	
SKJ	03034311	FAO 51	DU 29/01/2015 AU 07/03/2015		2 935	
BET	03034411	FAO 51	DU 29/01/2015 AU 07/03/2015		325	

4 Référence des mesures de gestion et de conservation applicables :
(reference of applicable conservation and management measures)

IOTC + VMS LOG BOOK

5 Nom du capitaine du navire de pêche
(si autre, préciser le nom, qualité,
adresse, tél, fax, e-mail):
(name of master of fishing vessel - if
different, mention the name, the quality,
address, tel, fax, e-mail)

CAPITAINE : CANNEVET Jacques
REPRESENTANT : PINAULT Laurent
Tél : 02.42.02.73
Fax : 02.62.42.03.85 sapmer@sapmer.fr

Signature du capitaine ou du
représentant :
(signature of the master of
fishing vessel or representative)

Cachet (tampon):
(Seal / stamp)

SAPMER
Darse de Pêche - Magasin 10
BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX
Tél : 02.62.42.02.73

6 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)

Nom du capitaine de navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transshipment)

Zone de transbordement :
(transshipment area)

Position de transbordement :
(position of transshipment)

Date de déclaration :
(date of declaration)

Signature du capitaine du navire donneur :
(signature of the master of the giving vessel)

Nom du capitaine de navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon :
(flag)

Indicatif d'appel :
(international radio call sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving vessel)

N° Lloyd's / OMI :
(le cas échéant)
(if issued)

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorisation within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement (Name of the authority of transshipment)		
	Adresse: (address)	Signature de l'autorité : (signature of the authority)	
	Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))	Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
	Port de transbordement : (nom/ locode) (port of transshipment : name/locode)	Date de transbordement : (date of transshipment)	

8	Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAPMER (name of exporter or company name for the societies)		
	N° SIRET : 3 5 0 4 3 4 9 4 0 0 0 3 4 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises		
	ou N° NUMAGRIN - NUMAGRIT : ☐ Aucun numéro attribué		
	Forme juridique: ☐ SNC ☐ Entreprise Individuelle ☐ SA ☒ SARL ☐ Autres (préciser):		
	Adresse / Siège social pour les entreprises : DARSE DE PECHE - MAGASIN 10 - BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX (address / head office for societies)		
	Contact (tél, fax, mail): Tel : 02.62.42.02.73 Fax : 02.62.42.03.85 (Contact (tel., fax, e-mail)) sapmer@sapmer.fr		
	Date : 16/03/2015	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or)	Cachet (tampon): (Seal / stamp)
	En cas de mandataire, préciser les noms, qualité, adresse, tél, fax, e-mail : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, e-mail)		

SAPMER

Darse de Pêche - Magasin 10

BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX

Tél : 02.62.42.02.73

9	Validation du certificat de capture par l'autorité e l'Etat du pavillon mentionné à la section 1 : (validation of the catch certifiat by the flag state authority mentionned in section 1)		
	Certificat : (Certificate)	Validé ☒ (validated)	Refusé ☐ (refused)
	Date : 18 MARS 2015	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	Cachet (tampon): (Seal / stamp)



10	Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)		
-----------	--	--	--

11	Déclaration de l'importateur (importer declaration)		
	Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of importer or company name for the societies)		
	Adresse / Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)		
	Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))		
	Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)		
	Documents liés à l'importation indirecte : (art. 14 du R(CE) n°1005/2008)		Références :
	Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)	Cachet (tampon): (Seal / stamp)

12	Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)		
	Nom / Titre : (name / title)	Lieu : (place)	
	Importation (cocher la case appropriée) (import : tick as appropriate)	Suspendue ☐ (suspended)	Vérification demandée ☐ (verification requested)
	Refusé ☐ (refused)	Validé ☐ (validated)	
	Déclaration en douane (le cas échéant) (customs declaration : if issued)		Cachet (tampon): (Seal / stamp)
	Certificat : (Certificate)	Date :	Lieu : (place)